

CIA HISTORICAL REVIEW PROGRAM

RELEASE AS SANITIZED

Wash

COURIER

HOG-A-1208

~~SECRET~~ PBSUCCESS RYBAT

JUN 8 1954

LINCOLN

Chief of Station, Guatemala [] INFO: Chief, WHD

KUGOWN Operational Report (ESSENCE)

Black Operation Against Jose Manuel FORTUNY

Re: A) HUL-A-700
B) HUL-A-932

1. Attached for Lincoln (10) and Headquarters (5) are copies of the "Open Letter to the Central Committee of the PGT" sent to us as an enclosure to reference A.

2. The original was mailed to the private address of Victor Manuel GUTIERREZ; a carbon copy was sent to President ARBENZ; additional copies were sent to congressmen, independent newspapers, army officers and members of the cabinet. All copies were delivered to ESSENCE on 26 May 1954 for mailing outside the capital. RAZMARA subsequently reported that ESSENCE had dispatched a group member on this mailing mission and it is presumed that all were mailed on or about 28 May 1954. We cannot give you a precise date and categorically state that the letters were placed in the mail according to plan because ESSENCE has since gone into hiding due to the SEMANTIC compromise and has been unable to check on the matter.

3. The original petition making the PGT a legal party contains the names of Jose Leopoldo HERNANDEZ and Jose Enrique HERNANDEZ. We therefore signed Jose HERNANDEZ to the letter on the assumption that any resulting investigation would have difficulty establishing which Jose was involved. You will recognize this as a variation of your suggestion to "invent a likely fictitious signature."

4. Unless there are operational background factors not known to us, we at the station feel that this letter will be recognized as provocation. It occurred to us that you might be prepared to give the charges some substance by opening a bank account in FORTUNY's name in the bank mentioned on page 2 of the letter and later leak such information to appropriate outlets.

5. It will be noted that the posting of the letters, if carried out according to plan, coincided with the announced resignation of FORTUNY (GUAT 696). This could of course be a lucky coincidence adding to the impact of the operation. We will endeavor to report any reactions soonest.

Att: copies of letter
Distribution:
2-Linc w.att, 2-Wash w/att
1-files w

~~SECRET~~ PBSUCCESS RYBAT

George L. Tranger
7 June 1954

Comarad:

Cuando ustedes organizaron el Partido Comunista de Guatemala hace cuatro años yo fui uno de los primeros en decirles haber leído las grandes obras de Marx y Lenin y me uní a ellos de inmediato habiendo activamente participado en actividades comunistas estudiantiles bajo el glorioso liderazgo de nuestros camaradas soviéticos, y desde entonces bienvenida desde el fondo de mi corazón al establecimiento de una rama Guatemalteca del mundialmente conocido partido de Stalin. Me entusiasma la asignación que nuestros camaradas soviéticos han planeado para nosotros haciendo a Guatemala la vanguardia para la liberación de los trabajadores y campesinos de Latino América, y para la lucha revolucionaria en contra de la garra mortal del imperialismo Norte Americano. Yo hice todo lo que pude para ayudar a nuestro partido en esta vital campaña.

Sin embargo, hoy me veo forzado a abandonar el partido y les explicaré francamente mis razones para tomar este grave paso. La primera razón se encuentra en la persona de su Secretario General, Señor José Manuel FORTUNY Arana. Después de lo que me he enterado sobre él, no puedo llamarlo mas camarada.

Se ha preocupado alguien alguna vez de investigar el pasado de FORTUNY, como un partido revolucionario debe de hacerlo aún en el caso del más oscuro de sus miembros? Si ustedes lo han hecho, seguramente habrán encontrado que él estuvo empleado del 1941 al 1942 en la "Sección de la Prensa" de la Legión Británica: como todo comunista sabe, las secciones de la prensa en las embajadas de los países imperialistas no son mas que centros de espionaje levemente disfrazados y las personas que ellos emplean localmente son elegidas para los más nefarios trabajos de espionaje y de subersión y sabotaje en contra de cualquier movimiento revolucionario.

De este trabajo como agente incitador, FORTUNY "adelantó" a un empleo en la Sterling Products Inc., la controladora Norte Americana del monopolio de drogas. Como tantos mercenarios imperialistas, él cambió de un empleo Británico a uno de los Estados Unidos tan pronto se dió cuenta de que los capitalistas Norte Americanos y su gobierno le habían quitado el liderazgo a los competidores británicos.

En la Sterling Products Inc., el jefe de FORTUNY fué David Corcoran cuyo hermano Thomas fué uno de los confidentes del Presidente Roosevelt--pero quién mientras tanto se ha convertido en uno de los peores reaccionarios imperialistas. Además, Corcoran es ahora el cerebro que dirige la lucha de la United Fruit Company en contra de la gente de Guatemala y en contra de la reforma agraria que nuestro partido ha patrozinado.

BEST AVAILABLE COPY

Camaradas, comprenden ustedes ahora porque esta reforma agraria ha marchado tan despacio, porque han habido tantas fieras palabras y, tan pocos hechos revolucionarios, porque nuestro café todavía va a los negociantes de café Yanqui, proporcionándoles inmensos beneficios en vez de satisfacer las necesidades fraternales de las gentes de la Unión Soviética? Les ha informado FORTUNY de sus tratos con el jefe Corcoran, sus conversaciones con el agente coordinador de Corcoran "Alfonso", les ha dicho él de la cuenta de banco que Corcoran le ha puesto, para beneficio de FORTUNY, en el Chase Bank de Nueva York para que FORTUNY, una vez la ira de los guatemaltecos le haya forzado a huir, pueda estar seguro de una vida fácil como recompensa por los servicios que él actualmente está prestando a la United Fruit Co.

Yo estoy seguro que ustedes no saben de estas cobardes traiciones a nuestra causa y estoy todavía convencido que la mayoría de ustedes son revolucionarios honestos, dedicados a la causa de Lenin, Stalin y Malenkov. Pero el hecho de que ustedes hayan elegido y mantenido en los puestos más importantes a traidores como FORTUNY me indica que ustedes son enteramente deficientes en su obligación como revolucionarios de vigilar--lo cual, en las palabras de nuestro inolvidable líder y maestro, Stalin, es "la base de hierro sin la cual el partido comunista no podrá siquiera comenzar a realizar su histórica tarea."

Yo les ruego que purgen al partido de traidores como FORTUNY y sus cómplices: Yo estoy seguro de que nuestros camaradas soviéticos rápidamente les ayudarán en esta vital tarea para que ustedes puedan llevar al partido de nuevo por el camino recto hacia una victoriosa revolución soviética a través de las Américas. A menos que ustedes hagan esto, mi conciencia me impide el permanecer en un partido que tiene a su cabeza un agente imperialista como FORTUNY.

¡Viva el Comunismo!

¡Por la Liberación de las Américas del imperialismo Yanqui!

José Hernández